

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse  
**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 105 (2018)  
  
**Rubrik:** Utilisation

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Utilisation

## Prêt

	2017	2018	+/- %
<b>Utilisateurs actifs</b>			
Collection générale*	4'668	5'165	10.6%
Archives littéraires suisses	1'089	864	-20.7%
Cabinet des estampes	505	455	-9.9%
Total	6'262	6'484	3.5%

<b>Prêt direct (documents empruntés)</b>			
Collection générale	62'260	56'615	-9.1%
Consultations de microfilms	4'546	3'782	-16.8%
Boîtes d'archives consultées (ALS)	3'163	3'160	-0.1%
Boîtes d'archives consultées, Cabinet des estampes	602	597	-0.8%
Chemises, Cabinet des estampes	211	140	-33.6%
Feuilles, Cabinet des estampes	844	1'088	28.9%
Total	71'626	65'382	-8.7%

<b>Prêt interbibliothèques</b>			
Documents fournis	1'333	1'014	-23.9%
Documents empruntés	255	174	-31.8%
Total	1'588	1'188	-25.2%

<b>Phonothèque nationale suisse**</b>			
Prêt / Reproductions	274	342	24.8%

\* Personnes et institutions qui passent au moins une commande électronique par an. 34% des fiches de commande en 2018 ont été remplies à la main; le nombre effectif des usagers actifs est dès lors plus élevé.

\*\*La Phonothèque nationale ne prête aucun document original. Elle met en revanche à disposition des reproductions (voir tableau « Reproductions », p. 12).

## Consultation

	2017	2018	+/- %
Salles publiques, jours d'ouverture*	299	250	-16.4%
Salle de lecture des ALS, jours d'ouverture**	243	215	-11.5%
Salles publiques, occupation des postes de travail en moyenne annuelle	22%	24%	9.1%
Renseignements donnés sur place	12'712	10'903	-14.2%
Recherches générales (y compris Catalogue collectif suisse)	2'418	2'942	21.7%
Renseignements et recherches Cabinet des estampes, y compris AFMH**	891	952	6.8%
Renseignements et recherches Conservation	22	23	4.5%
Renseignements et recherches e-Helvetic	352	382	8.5%
Renseignements et recherches CDN	25	13	-48.0%
Renseignements et recherches ALS***	4'509	4'006	-11.2%
Renseignements et recherches FN (estimation)	228	292	28.1%
Total des renseignements et des recherches	21'157	19'513	-7.8%

\* Depuis janvier 2018, la BN est fermée le samedi.

\*\* Depuis janvier 2018, la salle de lecture de l'ALS est fermée le vendredi. La salle de lecture des ALS est fermée depuis le mois de juillet, en raison de travaux de réfection. Depuis cette date, les fonds des ALS peuvent être consultés dans la salle de lecture de la BN.

\*\*\*Y compris les visiteurs, car chaque visite est liée à une information ou à une recherche.

## Mise en valeur

	2017	2018	+/- %
<b>Catalogues en ligne</b>			
Helveticat, sessions	304'597	307'984	1.1%
HelveticArchives, visites	189'152	181'954	-3.8%
Bibliographie de l'histoire suisse, sessions	61'741	189'033	n.a.
e-Helveticat, visites	243'774	857'415	n.a.
Catalogue collectif des affiches suisses, sessions	56'521	76'828	n.a.
Phonothèque nationale suisse, page views	2'209'801	2'009'533	n.a.

<b>Portail suisse des périodiques</b>			
Visites	18'838	13'475	-28.5%

www.nb.admin.ch			
Visites	473'524	n.a.	

<b>Expositions, visites guidées, cours, manifestations</b>			
Visites au siège de la BN et lors de manifestations organisées par la BN à l'extérieur, y compris en coproduction	9'691	10'664	10.0%
Visites Centre Dürrenmatt Neuchâtel	8'012	8'931	11.5%
Présentations de la Phonothèque nationale suisse	140	197	40.7%
<b>Total</b>	<b>17'843</b>	<b>19'792</b>	<b>10.9%</b>

<b>Reproductions</b>			
Copies de microfilms (prises de vue)	365'400	287'280	-21.4%
Photographies (sur papier et numériques)*	3'537	8'019	126.7%
Copies (sur papier et numériques)*	36'336	25'957	-28.6%
Livres à la carte, nombre de livres	76	96	26.3%
Reproductions FN (per esteri)**	274	342	24.8%
Reproductions FN (per interni)**	3'021	3'736	23.7%

\*Seules les reproductions destinées à des externes sont comptabilisées.

\*\*La Phonothèque nationale ne prête aucun document original. Elle met en revanche à disposition des reproductions (voir tableau « Prêt », p. 10).

## Prêts à des expositions extérieures

*SIDA Une lutte en images*, Genf, Internationales Museum des Roten Kreuzes und des Roten Halbmonds, 05.04.2017–07.01.2018.

*Die Pracht der Tracht, Schweizer Trachten in Kunst und Kunstgewerbe*, Kunstmuseum Solothurn, 02.09.2017–07.01.2018.

*Varlin. Perspektiven*, Burgdorf, Museum Franz Gertsch, 02.09.2017–04.03.2018.

*PerformanceProcess, 60 Jahre Performancekunst in der Schweiz*, Basel, Museum Tinguely, 20.09.2017–28.01.2018.

*Sulle vie dell'illuminazione. Il mito dell'India nella cultura occidentale 1808–2017*, Lugano, Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI), 24.09.2017–21.01.2018.

*Tarsila do Amaral: Inventing Modern Art in Brazil*, Chicago, New York, The Art Institute of Chicago, The Museum of Modern Art, 06.10.2017–03.06.2018.

*Never Ending Stories. Der Loop in Kunst, Film, Architektur, Musik, Literatur und Kulturgeschichte*, Kunstmuseum Wolfsburg, 29.10.2017–04.03.2018.

*1968 Schweiz*, Bern, Bernisches Historisches Museum, 16.11.2017–17.06.2018.

*Rodin – Rilke – Hofmannsthal Der Mensch und sein Genius*, Berlin, Nationalgalerie, 17.11.2017–18.03.2018

*Anders. Wo. Zuger Aus- und Einwanderungsgeschichten*, Museum Burg Zug, 24.11.2017–08.07.2018.

*Zwischen den Fronten. Der Glasperlenspieler Hermann Hesse*, Literaturhaus Berlin, 13.12.2017–11.03.2018.

*Das Wort*, Zürich, Strauhof, 08.02.2018–27.05.2018.

*Rilke und Russland*, Moskau, Neue Manege, 08.02.2018–26.02.2018.

*1918: Krieg und Frieden / 1918: Guerre et Paix*, Neues Museum Biel, 03.03.2018–06.01.2019.

*Der Mann am Bodensee*, Gaienhofen, Hermann Hesse Haus, 13.03.2018–16.09.2018.

*Biwak#21 Baustelle Fortschritt, Emil Zbinden und der Staumauerbau Grimsel-Oberaar*, Bern, Alpines Museum, 15.03.2018–19.08.2018.

*Von «Unterm Rad» bis Zen – Hermann Hesse und Japan*, Fondazione Hermann Hesse Montagnola, 01.04.2018–13.01.2019.

*Schaffhauser Wolle*, Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 26.04.2018–19.08.2018.

*Couples modernes*, Centre Pompidou-Metz, 27.04.2018–20.08.2018.

*Frieden. Wie im Himmel so auf Erden*, Münster, Westfälische Wilhelms-Universität (WWU), Archäologisches Museum, 28.04.2018–02.09.2018.

*Joggeli, Pitschi, Globi ... Beliebte Schweizer Bilderbücher*, Landesmuseum Zürich, 15.06.2018–14.10.2018.

*Grand Prix Suisse 1934–54. Bern im Rennfieber*, Bernisches Historisches Museum, 23.08.2018–22.04.2019.

*Erlebnisse in der Kunst. Jakob Strasser 1896 bis 1978 / 2018*, Rheinfelden, Verein Jakob Strasser Kunstmaler, 31.08.2018–14.10.2018.

*Komödie des Daseins. Kunst und Humor von der Antike bis heute*, Kunsthaus Zug, 23.09.2018–06.01.2019.

*Robert Walser : Grosse kleine Welt Grand petit monde*, Ecole nationale des Beaux-Arts de Paris, 12.10.2018–06.01.2018.

*Uniques. Cahiers écrits, dessinés, inimprimés*, Cologny, Fondation Martin Bodmer, 20.10.2018–25.08.2019.

*Walsers Briefe*, Bern, Robert Walser-Zentrum, 21.10.2018–20.01.2019.

*Au café. Une soif de société Treffpunkt Wirtshaus*, Fribourg, Musée d'art et d'histoire, 06.11.2018–17.03.2019.

*Thomas Mann in Amerika*, Marbach, Literaturarchiv, 22.11.2018–30.06.2019.

*Marcel Duchamp 100 Fragen. 100 Antworten*, Stuttgart, Staatsgalerie, 23.11.2018–10.03.2019.

### **Lugano, Schweizerische Nationalphonothek**

*Dans la tête. Une exploration de la conscience*, Lausanne, Exposition du Musée de la main UNIL-CHUV, 30.6.2017–29.7.2018.

*Festung Fürigen von 1941 bis heute – Ausnahmezustand und Alltag im Berg. Dauerausstellung*, Stansstad, Nidwaldner Museum, 06.04.2018–27.10.2018.

*Kräuterdoktor – Kabispater. Heilen mit Pflanzen in Graubünden. Sonderausstellung*, Chur, Rätisches Museum, 23.03.2018–09.09.2018.

*1er Salon du vinyle de la Glâne*, Mézières (FR), Musée du papier peint, 16.–17.06.2018.

*Joggeli, Pitschi, Globi... beliebte Schweizer Bilderbücher*, Zürich, Landesmuseum, 15.06.2018 – 09.12.2018.

## Expositions

### Berne, Bibliothèque nationale suisse

*Parkett. 101 Buch zur Gegenwartskunst / Parkett. 101 livres d'art contemporain / Parkett. 101 libri d'arte contemporanea.* Hannes Mangold, Schweizerische Nationalbibliothek, 2.3.–29.6.2019.

*LSD, ein Sorgenkind wird 75 / LSD, les 75 ans d'un enfant terrible / LSD, il bambino difficile compie 75 anni.* Hannes Mangold, Schweizerische Nationalbibliothek, 7.9.2018–11.1.2019

### Exposition de cabinet

Anna Felder. Documenti dal fondo dell'autrice per il Gran Premio svizzero di letteratura 2018, Daniele Cuffaro e Annetta Ganzoni (curatori), 13.–27.2.2018

Federico Hindermann, «Tra caos, cristallo», Daniele Cuffaro (curatore), 30.08.–27.09.2018

Robert Walser, Friederike Kretzen, Matthias Zschokke: «Eros des Briefeschreibens», Ulrich Weber (Kurator), 18.10.–23.10.2018.

Giovanni Orelli e L'anno della valanga, dal 1951 al 2018, Daniele Cuffaro e Annetta Ganzoni (curatori), 29.11.–18.12.2018.

### Centre Dürrenmatt Neuchâtel

*Friedrich et Ruth Dürrenmatt – Tel père, telle fille ? / Friedrich und Ruth Dürrenmatt – Wie der Vater, so die Tochter?*, Madeleine Betschart (Kuratorin), 4.2.–22.4.2018.

*Friedrich Dürrenmatt – 1968. Mouvement étudiant, Théâtre de Bâle, Printemps de Prague / Friedrich Dürrenmatt – 1968. Studentenbewegung, Basler Theater, Prager Frühling*, Michael Fischer (Kurator), 6.5.–9.11.2018.

*Jean-Pierre Zaugg - Arte Facta*, Madeleine Betschart (Kuratorin), 22.11.–2.12.2018.

*Kokoschka - Dürrenmatt : Le mythe comme parabole / Kokoschka - Dürrenmatt: Der Mythos als Gleichnis*, Régine Bonnefoit (Kuratorin), 16.12.2018–31.03.2019.

### Autres lieux

27.02.2018, *Il patrimonio sonoro, parte della nostra identità*, Pio Pellizzari, Lugano, Lyceum Club Internazionale

16.8.2018, Literarische Streifzüge am Lago Maggiore - Vagabondaggio letterario intorno al Lago Maggiore. Kommentar: Corinna Jäger-Trees; Lesung: Graziella Rossi. Ascona, Monte Verità.

6. und 7.9., *Sigls da lingua – Sprachsprünge – Salti di lingua. Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden.* Buchvernissage mit Podiumsdiskussion, Café Bar des Theaters Chur, mit Marco Baschera, Christa Baumberger, Annetta Ganzoni, Clà Riatsch und Cordula Seger sowie Buchpräsentation mit Kurzreferat und dreisprachiger Lesung, Hotel Waldhaus, Sils/Segl, mit den Herausgeberinnen (s. oben) sowie Göri Klainguti, Walter Rosselli und Cordula Seger

18 ottobre 2018, *Vagabondaggio letterario intorno al Lago Maggiore - Literarische Rundreise um den Lago Maggiore.* Vernissage Quarto. *Rivista dell'Archivio svizzero di letteratura.* Ascona, Casa Serodine, Commento: Christa Baumberger, Corinna Jäger-Trees. Lettura: Graziella Rossi.

5.12.2018, Abendveranstaltung *Giovanni Orelli, «Der lange Winter» von 1965 bis 2018.* Alpines Museum, Bern, mit Werkgeschichte von Annetta Ganzoni und Lesung von Ulrich Beseler.

## Manifestations publiques

### Bibliothèque nationale suisse, Berne

16.3.2018, *Museumsnacht Bern*. Motto Kultur Retour! Kinderprogramm: Konzert mit Tim & Puma Mimi, *Workshop «Kunstobjekte basteln»* und Kasperltheater «Wilhelm Kasperli Tell» für Kinder.

Erwachsenenprogramm: Ausstellung *Parkett* mit Führungen, Treasure hunt., Führungen durch die NB, «Matter-Lounge» die schönsten Chansons von Mani Matter, warme Küche im Bistrot. Projektleitung: Hannes Mangold.

13.9.2018, «*Tra caos, cristallo*». *Fabio Pusterla e Matteo Pedroni discutono l'opera di Federico Hindermann*. Letteratura all'Archivio, concezione e organizzazione di Daniele Cuffaro e Annetta Ganzoni.

19.10.2018, Eros des Briefeschreibens: Friedrike Kretzen, Matthias Zschokke, Robert Walser. Einführung und Moderation: Ulrich Weber.

14.11.2018, *Literarische Topographie eines Sees: Rundreise am Lago Maggiore*. Vernissage Quarto No, 45. Einführung, und Moderation: Corinna Jäger-Trees, mit Daniel Rothenbühler und Graziella Rossi.

### Centre Dürrenmatt Neuchâtel

14.01.2018, Finissage de l'exposition *Les Fous de Dieu*. Visite guidée par Duc-Hanh Luong, suivie d'une discussion dirigée par Pierre Bühler.

27.01.2018, Buchvernissage, Peter André Bloch *Friedrich Dürrenmatt – Visionen und Experimente* mit Peter André Bloch Peter Gasser und Ulrich Weber.

03.02.2018 Vernissage de l'exposition *Friedrich & Ruth Dürrenmatt. Tel père, telle fille?* Allocutions de Madeleine Betschart. Concert *Au centre de l'univers* de Ruth Dürrenmatt.

17–18.02.2018 ; 24.02.2018 ; 22.03.2018, Spectacle musical *Un peu de vacances...* librement inspiré du *Conte pour ses enfants* de Friedrich et Ruth Dürrenmatt par les Chambristes et le Théâtre Tumulte. Chaque représentation précédée d'une visite guidée de l'exposition *Friedrich & Ruth Dürrenmatt. Tel père, telle fille?* par Madeleine Betschart.

27.03.2018, spectacle *L'Epidémie virale en Afrique du Sud* de Friedrich Dürrenmatt joué par Félix MBayi dans le cadre de la Semaine neuchâteloise d'actions contre le racisme. Une production de l'Université populaire africaine de Genève en partenariat avec le CDN.

14.04.2018, Finissage *GLOBO UOVO Salon Dürrenmatt – Das Ei als Symbol für Ursprung und Nahrung* mit Beatrice Liechti, Marc Reist, Anton Mosimann, Hansjörg Hinrichs, Martijn Sonneveld und Madeleine Betschart.

05.05.2018, Vernissage de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – 1968. Mouvement étudiant, Théâtre de Bâle, Printemps de Prague*. Allocutions de Thomas Facchinetti, Madeleine Betschart et Michael Fischer. Intermèdes musicaux par Morgoran.

07.05.2018, *Lundis des mots : La réalité nue – Mai 68. Daniel de Roulet - Stéphane Devaux : regards croisés*. Précédé d'une visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – 1968*.

12.05.2018, *Nuit des Musées*. Visites guidées décalées par Vincent Held; performances de poésie sonore inspirée par les slogans de Mai 68 par O.U.P.S (Nicolas Carrel et Gaël Bandelier).

13.05.2018, *Journée internationale des Musées*. Petit déjeuner offert sur la terrasse ; visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – 1968* par Michael Fischer; lecture scénique de *Play Strindberg* par la troupe du THUNE dans le cadre du festival Futhé.

06.06.2018, *Les Mercredis de l'histoire suisse : 1968, le Printemps de Prague, en lien avec Dürrenmatt et Neuchâtel*. Conférences de Jean Dessoulavy et de Madeleine Betschart, suivis de témoignages. Précédé d'une visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – 1968*.

02.09.2018, *Journées européennes du Patrimoine*, visite guidée *Mario Botta : l'architecture du CDN et au-delà des frontières*, par Fassaleh Taal.

08.09.2018, *Gedenkanlass zum Prager Frühling*. Führung durch die Ausstellungen „Prager Frühling. Ausstellung mit historischen Dokumenten“ mit Soňa Budayová, Botschaftsrätin und *Friedrich Dürrenmatt – 1968* mit Michael Fischer. *Salon Dürrenmatt – Dürrenmatt, der universelle Schweizer und der Prager Frühling* mit Andrea Elscheková Matisová, Botschafterin der Slowakischen Republik in der Schweiz, Herr Botschafter der Tschechischen Republik in der Schweiz, Christine Egerszegi-Obrist, Andreas Gross, Jaroslav Havelka, Jean Ziegler und Madeleine Betschart.

21.09.2018, Vernissage de l'exposition *Jean-Pierre Zaugg - Arte Facta*. Allocutions de Madeleine Betschart, Michel Thévoz, Grégoire Mayor. Concert *Folklore imaginaire* par Sarod & Cello (Olivier Nussbaum, Jacques Bouduban)

03.10.2018, Concert du Nouvel Ensemble Contemporain (NEC) *Musique guidée 1 – Beat Furrer*. Trois pièces musicale de Beat Furrer, avec en contrepoint trois lectures d'œuvres de Friedrich Dürrenmatt par Duc-Hanh Luong.

21.10.2018, *Salon Dürrenmatt – Vallon de l'Ermitage*. Lecture de *Vallon de l'Ermitage* de Friedrich Dürrenmatt par Robert Bouvier, suivie d'une discussion avec Pierre Bühler, Roland Kaehr, Annette Thorens et Madeleine Betschart. Précédé d'une visite guidée de l'exposition *Jean-Pierre Zaugg - Arte Facta*

30.10.2018, Workshop *Successions d'artistes : informations, exemples et échanges d'idées*. Organisé par l'Institut suisse d'étude de l'art (SIK-ISEA) en collaboration avec Visarte Neuchâtel et le Centre Dürrenmatt Neuchâtel.

10.11.2018, *Journée des arts graphiques*. Visite guidée de l'exposition *Jean-Pierre Zaugg - Arte Facta* avec Madeleine Betschart et Aldous Zaugg.

15.12.2018, Vernissage de l'exposition *Kokoschka - Dürrenmatt : Le mythe comme parabole*. Allocutions de Marie-Christine Doffey, Madeleine Betschart, Régine Bonnefoit et Lukas Gloor. Chants orthodoxes d'Orient par les ensembles Yaroslavl' et Liniya.

## **Autres lieux**

27.02.2018, *Il patrimonio sonoro, parte della nostra identità*, Pio Pellizzari, Lugano, Lyceum Club Internazionale

16.8.2018, Literarische Streifzüge am Lago Maggiore - Vagabondaggio letterario intorno al Lago Maggiore. Kommentar: Corinna Jäger-Trees; Lesung: Graziella Rossi. Ascona, Monte Verità.

6. und 7.9., *Sigls da lingua – Sprachsprünge – Salti di lingua. Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden*. Buchvernissage mit Podiumsdiskussion, Café Bar des Theaters Chur, mit Marco Baschera, Christa Baumberger, Annetta Ganzoni, Clà Riatsch und Cordula Seger sowie Buchpräsentation mit Kurzreferat und dreisprachiger Lesung, Hotel Waldhaus, Sils/Segl, mit den Herausgeberinnen (s. oben) sowie Göri Klainguti, Walter Rosselli und Cordula Seger

18 ottobre 2018, *Vagabondaggio letterario intorno al Lago Maggiore - Literarische Rundreise um den Lago Maggiore*. Vernissage Quarto. *Rivista dell'Archivio svizzero di letteratura*. Ascona, Casa Serodine, Commento: Christa Baumberger, Corinna Jäger-Trees. Lettura: Graziella Rossi.

5.12.2018, Abendveranstaltung *Giovanni Orelli, «Der lange Winter» von 1965 bis 2018*. Alpines Museum, Bern, mit Werkgeschichte von Annetta Ganzoni und Lesung von Ulrich Beseler.

## Congrès et manifestations spécialisées

### Beaux-Arts

22.11.2018, *Die Künstler und das Plakat – Les artistes et l’affiche*. Internationales Kolloquium des Vereins Gesamtkatalog Schweizer Plakatsammlungen (VGKSP). Organisation: Susanne Bieri. Bern, Graphische Sammlung.

### Littérature

17. 5. 2018, Netzwerke: Korrespondenzen / Correspondances en réseaux; Konzept und Organisation: Fabien Dubosson und Ulrich Weber, mit den ReferentInnen Fabien Dubosson, Françoise Leriche, Yvan Leclerc, Stéphanie Cudré-Mauroux, Christophe Gence, Lukas Dettwiler, Peter Stocker, Ulrich Weber. Der zweite Workshop im Rahmen des SLA-Forschungsschwerpunkts « Korrespondenzen ».

5.–7.7 2018, Schnittstelle Archiv, Zukünfte der Philologien. Konzept und Organisation Irmgard Wirtz Eybl gemeinsam mit Uwe Wirth, Kultur- und Literaturwissenschaft der Justus Liebig Universität Giessen und Thomas Strässle, Hochschule der Künste, Bern mit den Referenten Tobias Amslinger Heike Gfrereis, Lucas Gisi, Karin Krauthausen, Jörg Paulus, Annegret Pelz, Peer Trilcke, Stephan Kammer, Rüdiger Nutt-Kofoth, Ulrich Weber, Thomas Weitin, Magnus Wieland und Kai Wolfinger, Der zweite Workshop im Rahmen dieser Reihe.

16.11.2018, Jean Starobinski, entre langages esthétique et scientifique. Modération et présentation : Stéphanie Cudré-Mauroux, Anne-France Morand, Aldo Trucchio. Interventions de : Stéphanie Cudré-Mauroux, François Dumont, Alice Fanguet, Pierre-Olivier Méthot, Anne-France Morand, Guillaume Pinson, Aldo Trucchio, Une collaboration du Cercle d’études internationales Jean Starobinski (ALS) et de l’Institut d’études anciennes et médiévales, du Groupe de recherche sur l’Antiquité, Université Laval, Québec.

30.11.2018, Journée d’étude Jean Marc Lovay. « Laisser parler les monstres minoritaires ». Organisation : Fabien Dubosson, avec le soutien de Stéphanie Cudré-Mauroux. En collaboration avec le Domaine Français l’Université de Fribourg.

6.–7.12, Gioco e impegno dello « scriba ». L’opera di Giovanni Orelli – Nuove ricerche e prospettive. Convegno internazionale, progetto e organizzazione di Giovanna Cordibella e Annetta Ganzoni. Una collaborazione tra l’Istituto di Lingua e Letteratura italiana dell’Università di Berna e l’ASL.

### Phonothèque nationale suisse

17-18.01.2018, Digitalizzazione, documentazione, archiviazione a lungo termine di produzioni proprie delle radio private (workshop), Pio Pellizzari - Stefano Cavaglieri, Lugano.

16.02.2018, Tondokumente in den Archiven, Master MAS ALIS, Pio Pellizzari, Universität Bern.

07.03.2018, Audio-Visual Archival Training Summit, AV Archival Training Summit 2018, Pio Pellizzari, Paris.

08–10.03.2018, 2018 CCAA Board Meeting & Unesco Annual Conference, Pio Pellizzari, Paris.

02.05.2018, Nouvelles stratégies pour l’accès aux documents audiovisuels (Plateforme “notreHistoire.ch”), Séminaire Fondation Fonsart (RTS) 2018, Pio Pellizzari, Morges.

10–12.05.2018, Expert Disc Transfer Techniques – Emphasis 101, 52nd Annual ARSC Conference 2018, Stefano Cavaglieri, Baltimora (USA).

28–30.06.2018, Expert Disc Transfer Techniques – Emphasis 101 (workshop), AES 2018 Annual Conference, Sefano Cavaglieri - Rossano Zanga, Culpeper (USA).

28–30.06.2018, Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs, AES 2018 Annual Conference, Sefano Cavaglieri - Rossano Zanga, Culpeper (USA).

31.07–01.08.2018, International Audiovisual Heritage Conference, workshop, Conference 2018, Pio Pellizzari, PalaCinema, Locarno.

02.10.2018, Disaster preparedness: Approach and Recovery (tutorial), IASA 49th Annual Conference 2018, Pio Pellizzari, Accra (Ghana).

03.10.2018, Mixed collections: treatment and workflow (tutorial), IASA 49th Annual Conference 2018, Pio Pellizzari - Nadia Lai, Accra (Ghana).

03.10.2018, Expert Disc Transfer Techniques – Emphasis 101 (tutorial), IASA 49th Annual Conference 2018, Stefano Cavaglieri, Accra (Ghana).

24–25.10.2018, The organization of an AV-Archiv, following international standards, Jornades sobre el Patrimoni sonor i audiovisual 2018, Pio Pellizzari, Barcelona.

16.11.2018, Umgang mit gemischten Musiknachlässen, Workshop: AG IAML-CH, Pio Pellizzari, Basel.

16.11.2018, When I looked at a shellac record, I saw the sound! Reality or illusion?, 30th Tonmeistertagung 2018, Stefano Cavaglieri, Köln.

## Publications (sélection)

### Bibliographies

*Das Schweizer Buch* [Elektronische Ressource]. *Schweizerische Nationalbibliografie / Le livre suisse. Bibliographie nationale suisse / Il libro svizzero. Bibliografia nazionale svizzera / Il cudesch svizzer. Bibliografia naziunala svizra / The Swiss book. Swiss national bibliography*, Schweizerische Nationalbibliothek (Hrsg.), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, Jg. 118 (2018).

<http://www.nb.admin.ch/schweizerbuch>, <http://www.nb.admin.ch/livresuisse>,  
<http://www.nb.admin.ch/librosvizzero>, <http://www.nb.admin.ch/swissbook>.

Bibliographien zu verschiedenen Autorinnen und Autoren:

<https://www.nb.admin.ch/snl/de/home/ueber-uns/sla/bibliografien-literatur.html>

### Science de l'information

Aliverti, Christian: *Internationale Entwicklungen in der Erschliessung*, in: *Info WBS 13* (September 2018).

<http://www.igwbs.ch/ifla-wlic-2018-in-kuala-lumpur-internationale-entwicklungen-in-der-erschliessung/>

Regamey, Liliane, *Schweizer Presse Online (SPOL): eine erfolgreiche Zusammenarbeit von Bibliotheken und Verlage*, in: *Bibliotheken der Schweiz: Innovation durch Kooperation: Festschrift für Susanna Bliggenstorfer*. Berlin, De Gruyter Saur, 2018

### Littérature

#### Périodiques

*Lago Maggiore. Literarische Topographie eines Sees. Quarto*. Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revue des Archives littéraires suisses / Revista da l'Archiv svizzer da litteratura, Corinna Jäger-Trees und Christa Baumberger. No 45 (2018).

*Bulletin Cercle d'études internationales Jean Starobinski*, Stéphanie Cudré-Mauroux (réd.), 11 (2018).

*Passim. Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs*, Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Magnus Wieland (Redaktion), Nr. 21 (Schwerpunkt: «1968») und Nr. 22 (Schwerpunkt: «Korrespondenzen»).

#### Monographies

Baumberger, Christa, Carbone Mirella, Ganzoni, Annetta (Hg.), *Sigls da lingua – Sprachsprünge – Salti di lingua. Poetiken literarischer Mehrsprachigkeit in Graubünden*. Band zur Tagung in Sils, Zürich, Chronos 2018, 282 S.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *Lettres de Jean Paulhan à Georges Borgeaud*, éd. avec Christophe Gence. Publié avec le soutien de la Fondation Calvignac. <http://www.georgesborgeaud.ch/inédits/inédits.htm>

Mauz, Andreas, Ulrich Weber, Magnus Wieland (Hg.), *Avantgarden und Avantgardismus. Programme und Praktiken emphatischere kultureller Innovation*, Göttingen/Zürich, Wallstein/Chronos, 2018 (Sommerakademie Centre Dürrenmatt Neuchâtel, Bd. 6).

### Article dans des publications de tiers

Bättig, Manuela, *Dreissig Jahre Wanderschaft*. In: Der Bund, 13.11.2018.

Bollag, Jael, *Geschichtenflucht» und Bilderflut*. In: Der Bund, 23.01.2018.

Bussard, Denis, *Sit-ins für einen Lehrer*. In: Der Bund, 31.03.2018.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, « La Bibliothèque de Jean Starobinski, ce jardin ensauvagé », *Bibliothèques d'écrivains. Entre lecture et création, histoire et transmission*, Olivier Belin, Catherine Mayaux & Anne Verdure-Mary éd., Biblioteca di Studi Francesi, Rosenberg & Sellier, Turin, 2018, pp. 90–105.

– *Auf in den Kampf!*, in: *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 24.08.2018, S. 32.

Dettwiler, Lukas, *Schaltzentrale im Briefverkehr*. In: Der Bund, 16.05.2018.

Dubosson, Fabien, « *Blaise Cendrars et Sonia Delaunay / la Prose du Transsibérien* », *Constellation Cendrars*, no 2, 2018, p. 135–138.

Ganzoni, Annetta, *Die zweisprachige Prosa Andri Peers*, in Baumberger u.a. *Sigls da lingua* (s. oben), 2018, S. 101–116.

–, *Segler zwischen Zeit- und Kulturgeschichte*. «*La stanza del vescovo*» von Piero Chiara, in *Quarto 45, Lago Maggiore. Literarische Topografie eines Sees. Topografia letteraria di un lago*, 2018, 70–76.

–, *Il fondo di Giovanni Orelli nell'Archivio svizzero di letteratura*, in *Il Cantonetto*, n. 2-2018, *Un insonne della letteratura. Compagni di via in memoria di Giovanni Orelli (1928–2016)*, 2018:155–160

–, *Musa ladina e Musa rumantscha – Las antologias poeticas da Peider Lansel da 1910 fin 1950*, in *Annalas da la Societad Retorumantscha 2019*, pp. 77–102.

–, *Pokal und Poesie. Was suchen Trophäen im Archiv der Dichterin und Übersetzerin Donata Berra?*, in *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 3.12.2018, S. 28, variante italiana *Coppa e poesia. Che cosa stanno a fare dei trofei barocchi nel fondo d'archivio della poetessa e traduttrice Donata Berra?* in [www.nb.admin.ch/ASL](http://www.nb.admin.ch/ASL), rubrica *Vedute* 2018.

Gigerl, Margit, *Live aus Troja*. In: Der Bund, 03.07.2018.

Gisi, Lucas Marco, *Die Verlegung des Paradieses. Aporien der Kulturkritik in Hans Morgenthalers Woly, Sommer im Süden*, in: *Quarto 45* (2018), S. 62–69.

Jäger-Trees, Corinna, *Der letzte Jahresring. Zum Spannungsfeld zwischen Tradition und Fortschritt in Walther Kauers «Spätholz»*, in: *Quarto 45* (2018), S. 77–84.

'Gioia terrena in Dio.' Dal mito alla realtà: Il viaggio in Italia di Josef Victor Widmann, in *Italia tra sogno e memoria*, a cura di Federica Scaccia, Roma: Ed. Biblioteca d'Orfeo, 2018.

Kolp, Franziska, *Der «Ehrentollenpatient»*. In: Der Bund, 24.07.2018.

Mangold, Hannes, *Obszöne Orchideen*. In: Der Bund, 19.09.2018.

Weber, Ulrich, *Berndeutsche Sprachspiele*. In: Der Bund, 28.02.2018.

–, *Schokolade und Spitzenhöschen*. In: Der Bund, 17.10.2018.

–, *Patricia Highsmith*, in: *Handbuch Kriminalliteratur: Theorien – Geschichte – Medien*, hg. von Andrea Bartl, Susanne Düwell, Christof Hamann und Oliver Ruf. Stuttgart/Weimar: Metzler, 2018, S. 153–157.

–, *Geld und Geist* von Jeremias Gotthelf, in: *Titelpaare. Ein philosophisches und literarisches Wörterbuch*, hg. von Marcel Lepper und Hendrikje Schauer. Stuttgart, Weimar: Works & Nights 2018, S. 75–78.

–, *La muerte del dictador: Die Frist (El plazo), una comedia »española« de Friedrich Dürrenmatt*. In: *Turia. Revista Cultural*, No 125–126, Marzo-Mayo 2018, S. 199–208 (ins Spanische übertragen von Lorena Silos)

–, *Daniel Spoerri und Dieter Roth: Eine Lektüre der Anekdoten zu einer Topographie des Zufalls als Avantgarde-Literatur*. In: *Avantgarde und Avantgardismus* (s.oben), S. 147–176.

–, (mit Annetta Ganzoni:) *Franz Hohlers «Bärndütsches Gschichtli», «Il malur da la fuorcla» und weitere Sprachsprünge*. In: *Sigls da lingua* (s. oben), S. 203–214.

Wirtz, Irmgard, *Aufforderung zum Spiel*. In: Der Bund, Dienstag, 24.04.2018